



Пиер Лашамбоди

Деца и поток

От билото на планина висока
се спускал с бесен рев потока.
Но палавници дръзнали все пак
да спрат лудешкия му бяг.

Донесли камъни, дървета, клони, пясък,
подтичвали сред весел глъч и крясък
край буйните води,
но бързо пак пробивал проход
и мятал се потокът с грохот –
по-буен от преди.
Преградите им както срива,
той би могъл с водата си пенлива
да отнесе и тях,
макар да нямат страх.

Надявам се, сами ще разберете
на тая басня точния адрес.
Напразни са усилията на кралете
да спрат неспирния прогрес.
И нека да си имат за урок:
ще срине техните прегради тоз поток.

КРАЙ

© Георги Ивчев, превод

Сканиране, разпознаване и редакция: Ивет Костова, 2007

Публикация:

100 шедеври на баснята

Подбор Банчо Банов

Предговор и бележки © Банчо Банов

Превод © КОЛЕКТИВ

Издателство „Народна култура“, София, 1983 г.

Свалено от „Моята библиотека“ [<http://purl.org/NET/mylib/text/4000>]